

## COMUNICADO

### ***Gobierno de Gibraltar:***

### **El Congresista Holding de EE.UU. sigue adelante con la campaña de apoyo a Gibraltar**

Gibraltar, 16 de febrero de 2015

En un importante gesto de apoyo, un grupo de congresistas estadounidenses encabezados por el congresista republicano por Carolina del Norte, George Holding, han presentado una Resolución formal hoy en la Cámara de Representantes (House of Representatives) de EE. UU. en la que se reconoce el derecho de Gibraltar a la autodeterminación<sup>1</sup>. Se trata de una Resolución idéntica a la presentada cuando Holding era candidato al Congreso de EE.UU.

Otros once congresistas de las filas tanto republicanas como demócratas<sup>2</sup> copatrocinan dicha resolución, en la que se reconoce que las opiniones y los derechos de los gibraltareños deberán respetarse en cualquier discusión sobre la soberanía del Peñón y que los gibraltareños expresaron “libre y democráticamente” su decisión de seguir siendo un Territorio Británico de Ultramar en los referéndums celebrados en 1967 y 2002.

La resolución subraya que EE. UU. se ha beneficiado de las bases militares gibraltareñas en numerosas ocasiones, especialmente durante la Segunda Guerra Mundial. Asimismo, añade que dada la actual situación en el norte de África y en Oriente Medio, EE.UU debe asegurarse un acceso seguro a las instalaciones militares gibraltareñas.

Finalmente, la Resolución reconoce que Gibraltar tiene el derecho, en virtud de la Carta de Naciones Unidas y del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos, de decidir sobre su propio futuro.

El Ministro Principal, Fabián Picardo, declaró: “la nueva presentación de esta Resolución tras la elección del nuevo Congreso demuestra el compromiso de nuestros amigos en el Congreso de EE. UU., en particular del apoyo incondicional que el Congresista Holding ha mostrado a Gibraltar. Curiosamente, algunos artículos desinformados de la prensa española sugirieron que el Gobierno español había conseguido frenar la Resolución. Nada más lejos de la verdad, como resulta ahora evidente con la presentación de la Resolución de nuevo por parte de George Holding. La Resolución anterior había caducado con el final de la legislatura. Ahora está de nuevo sobre la mesa y estoy convencido de que pronto recabaremos importantes apoyos”.

George Holding, por su parte, comentó: “Después de presentar en el Congreso esta Resolución bipartidista durante la pasada legislatura, estoy orgulloso de poder volver a presentarla en respaldo del derecho de Gibraltar a la autodeterminación, con un número creciente de copatrocinadores en la Cámara de Representantes de EE. UU. Los ciudadanos de Gibraltar han

---

<sup>1</sup> <https://www.congress.gov/bill/114th-congress/house-resolution/110>

<sup>2</sup> 5 Republicanos, 6 Demócratas

## COMUNICADO

expresado de forma libre y democrática su deseo de seguir siendo un Territorio británico de Ultramar y nosotros apoyamos esta decisión”.

### **Nota a redactores:**

**Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.**

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con  
Oficina de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, [miguel@infogibraltar.com](mailto:miguel@infogibraltar.com), Tel 609 004 166  
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, [sandra@infogibraltar.com](mailto:sandra@infogibraltar.com), Tel 661 547 573

Web: [www.infogibraltar.com](http://www.infogibraltar.com), web en inglés: [www.gibraltar.gov.gi/press-office](http://www.gibraltar.gov.gi/press-office)  
Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)



## HM GOVERNMENT OF GIBRALTAR

### PRESS OFFICE

No.6 Convent Place

Gibraltar

Tel:20051739; Email: [pressoffice@gibraltar.gov.gi](mailto:pressoffice@gibraltar.gov.gi)

## PRESS RELEASE

Date: 16<sup>th</sup> February 2015

**EMBARGOED UNTIL FIRST EDITIONS ON MONDAY 16<sup>TH</sup> FEBRUARY 2015**

### HOLDING CONTINUES GIB SUPPORT CAMPAIGN

In an important show of support, a group of US Congressmen led by North Carolina Republican, George Holding, have today once again filed a formal Resolution in the House of Representatives which recognises the right of Gibraltar to self-determination. This is identical to the Resolution filed by Congressman Holding before the recent election to the US Congress.

At least 11 other Representatives, a mix of both Republicans and Democrats, have indicated that they will sign this Resolution which recognises that the views and rights of Gibraltarians must be taken into account in any discussion of Gibraltar's status and which recognises that Gibraltarians have 'freely and democratically' expressed the view to remain an Overseas Territory in the referenda of 1967 and 2002.

The resolution points out that the US has relied on Gibraltar's military facilities on numerous occasions, particularly in World War 2. It goes on to add that, with the current security situation in North Africa and the Middle East, there is a need for the US to maintain secure access to Gibraltar's military facilities.

Finally, the Resolution acknowledges that Gibraltar has the right, under the UN Charter and the International Covenant on Civil and Political Rights, to determine its own future.

The Chief Minister, the Hon Fabian Picardo QC MP, said : " The refiling of this Resolution again, after the election of the new Congress demonstrates the commitment of our friends in the US Congress and in particular Congressman Holding's clear support for Gibraltar. Interestingly, ill-informed newspaper articles in Spain had suggested that the Spanish government had somehow been able to defeat or remove the Resolution. Nothing could be further from the truth, as is now evident by this refiling by George Holding. The resolution just lapsed on the dissolution of Congress last time. Its now back and I am sure will soon be garnering important support."